

# Psalm 27:1

[Front Side]

 ---  
cut and laminate

## My Light and Salvation

*Psalm 27 is traditionally regarded as thematic of the  
High Holiday season (as well as for Chanukah):*

יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׁעֵי מִמִּי אִירָא  
יְהוָה מַעְזֹז-חַיִּי מִמִּי אֶפְחָד

Adonai oh·ree ve·yeesh·ee mee·mee ee·rah?  
Adonai mah·ohz chai·yai mee·mee ef·chad?

3"

5"

[Back Side]

 ---  
cut and laminate

## My Light and Salvation

*Psalm 27 is traditionally regarded as thematic of the  
High Holiday season (as well as for Chanukah):*



“The LORD is my light and my  
salvation; whom shall I fear?  
The LORD is the Strength of my life;  
of whom shall I be afraid?” - Psalm 27:1

πρὸ τοῦ χρησθῆναι κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου τίνα φοβηθήσομαι  
κύριος ὑπερασπιστὴς τῆς ζωῆς μου ἀπὸ τίνος δειλιάσω (LXX)

3"

5"

# Psalm 27:1

## Hebrew-English Analysis:

*The LORD is my Light and my Salvation...*

אֶפְתָּד	מִמִּי	מַעֲזוֹתַי	יְהוָה	אֵירָא	מִמִּי	וַיִּשְׁעִי	אוֹרִי	יְהוָה
ef-ḥad'	mee-mee'	ma-oz-ḥai-yai'	Adonai	ee-ra'	mee-mee'	ve-yeesh-ee'	oh-ree'	Adonai
פֶּחַד -v "dread, be afraid" qal impf 1cs אֶפְתָּד	מִי -+ מִן interrog prep "who" "from whom"	מַעֲזוֹת - n ms cstr "stronghold, refuge, strength" עֹז - strength חַי - n mpl "life" חַי - 1pc	יְהוָה - n YHWH Eternal fr>חַי חַי חַי	אֵירָא - v "to fear" qal impf 1cs אֵירָא fr>אֵירָא	מִי -+ מִן interrog "who" "from, of whom"	וַיִּשְׁעִי - n ms "light" חַי - 1cs sfx "my" חַי - 1ps sfx fr>חַי v	אוֹר -ms "light" חַי - 1cs sfx "my" חַי - 1ps sfx fr>חַי v	יְהוָה - n YHWH Eternal One fr>חַי חַי
of whom shall I be afraid?		the LORD is the strength of my life		whom shall I fear?		the LORD is my light and my salvation		

יְהוָה אוֹרִי וַיִּשְׁעִי מִמִּי אֵירָא יְהוָה מַעֲזוֹתַי מִמִּי אֶפְתָּד

"The LORD is my light and my salvation,  
whom shall I fear? The LORD is the strength of my life;  
of whom shall I be afraid?" (Psalm 27:1)

יְהוָה אוֹרִי וַיִּשְׁעִי מִמִּי אֵירָא  
יְהוָה מַעֲזוֹתַי מִמִּי אֶפְתָּד

κύριος φωτισμός μου καὶ σωτήρ μου τίνα φοβηθήσομαι  
κύριος ὑπερασπιστής τῆς ζωῆς μου ἀπὸ τίνος δειλιάσω (LXX)